

Appendix of tables
From: *Discourse structure and the reorganisation
of the Icelandic aspectual system*
To appear in Barthe Bloom, Ulrike Demske and
Malika Reetz (eds.), *Discourse structure and
narration: A diachronic view from Germanic.*
Berlin: Language Science Press

Jordan Chark

January 2025

Contents

1	Introduction	I
2	Tables	I
2.1	Progressive Construction	I
2.2	Temporal subordinate clauses in IcePAHC	I

1 Introduction

2 Tables

2.1 Progressive Construction

2.2 Temporal subordinate clauses in IcePAHC

Table 1: Classification of Progressive Examples from Benediktsson (2002)

Source	Example	Classification
Njáls saga, ch. 11	hann [Þorvaldur] var at at hlaða skútuna	Indet
Biskupa sögur, Jarðeinabók Þorláks biskups helga, AM 645 4 ^o A	MeN voro at. at tialda kirkio...	Durative
Íslendingasaga of Sturla Þórðarson	Einarr la ísarvm. oc var helgí. prestr. Scelivngs son at græða hann.	Durative
Bósa saga, ch. 8	...ok véru þeir allan dag upp at brjóta....	Durative
Bjarnar saga Hítðlakappa, ch. 34	Þorfinnr...kvað hann [Ásgrim] vera at telja silfr	Focal
Icelandic Book of Homilies	fyr óvinom sinom. oc þeim [er] at voro at pína hann.	Durative
Book of Homilies	En epter dagmól var hon at ver-alldlego verke...	Stative habitual
Book of Miracles, 1st Miracle	...at þeim þore travt at aeínom dege mynde verþa.	Stative habitual
Book of Miracles, 33rd Miracle	þa var til at hogva biargit. Af oxanom. Oc veret at mikiN hlvt dags	Durative
Auðunar þætta vestfryka Morkinskinna (Ed. 1932: 185)	Einn dag er aleið varit gec Sveinn konungr...	Focal
Haralds saga hins hárfagra, ch. 8	Þeir hofðu verit at þrjú sumur at gera haug einn	Durative
Eyrbyggja saga, ch. 37	...en þeir Arnkell voro þa at at gera annat hlssit	Focal
Jómsvíkinga saga, ch. 8	En ec þottvmz vppe æga vef en þat var lín vefr...	Indet
Þiðriks saga af Bern, ch. 273	...oc erv þeir at allan dagin at taka hæstin oc geta æigi tekit	Durative
Örvar Odds saga	váru þeir þá at at herklæðaz...	Indet
Hákonar saga Hákonarsonar, ch. 236	voro þa Varbelger at at taka af þa lag sem efter voro brvaðinnar	Indet

Table 2: Continued Examples from Benediktsson (2002)

Source	Example	Classification
Porgils saga skarða, in Sturlunga saga	...ok váru menn at, at kasta steinum í stofuvegginn	Durative
Egils saga einhenda ok Ásmundar berserkjabana, ch. 5	Kerling var at at renna mjólk	Durative
Finnboga saga hins ramma, ch. 24	Finnbogi var epter oc hrafn hinn litle hía honom...	Durative
Stjórn, ch. 183	...þiat hann ottaðiz at hann mvndi æigi na at briota	Indet
Codex Wormianus, Prologue to four grammatical treatises	...þvi verðr spvrt hverr kvað þa er fra liðr enn æigi hversv lengi var at verit	Stative habitual
Fóstbræðra saga, ch. 8	hann var at byrgja kviadyrrnar	Focal
Hrafnkels saga Freysgoða, ch. 3	en konur váru at mjólka	Durative
Grettis saga, ch. 17	Haflíði fór til þeira skipverja þar sem þeir váru at ausa, ok mælti	Focal
Reykðæla saga ok Viga-Skútu, ch. 27	hann var at ok smíðaði skot um skála Skútu-	Durative
Droplaugarsona saga, ch. 3	þeir foru brott (ok) þangat sem þeir uoru at ok gerdu hlauss(in)	Indet
Ragnars saga loðbrókar, ch. 16	Ok er hann var at at reka flottann...	Focal
Völsunga saga, ch. 8	Ok er þeir voru at tyrfa hauginn...	Focal
Morkinskinna, CCI 6	...oc taca nv oc havGva <s> is fvr scipom sinom oc er þeir voro at þa melti [maþr]...	Focal
Morkinskinna, CCI 6	...oc er þar ál lang vm baggann oc torsott at leysa oc eð hann lengi at...	Indet

Table 3: Continued Examples from Benediktsson (2002)

Source	Example	Classification
Porgils saga skarða, in Sturlunga saga	...ok váru menn at, at kasta steinum í stofuvegginn	Durative
Egils saga einhenda ok Ásmundar berserkjabana, ch. 5	Kerling var at at renna mjólk	Durative
Finnboga saga hins ramma, ch. 24	Finnbogi var epter oc hrafn hinn litle hía honom...	Durative
Stjórn, ch. 183	...þiat hann ottaðiz at hann mvndi ægi na at briota	Indet
Codex Wormianus, Prologue to four grammatical treatises	...þvi verðr spvrt hverr kvað þa er fra liðr enn ægi hversv lengi var at verit	Stative habitual
Fóstbræðra saga, ch. 8	hann var at byrgja kviadyrrnar	Focal
Hrafnkels saga Freysgoða, ch. 3	en konur váru at mjólka	Durative
Grettis saga, ch. 17	Haflíði fór til þeira skipverja þar sem þeir váru at ausa, ok mælti	Focal
Reykðæla saga ok Viga-Skútu, ch. 27	hann var at ok smíðaði skot um skála Skútu-	Durative

Table 4: Continued Examples from Benediktsson (2002)

Source	Example	Classification
Droplaugarsona saga, ch. 3	þeir foru brott (ok) þangat sem þeir uoru at ok gerdu hlauss(in)	Indet
Ragnars saga loðbrókar, ch. 16	Ok er hann var at at reka flottann...	Focal
Völsunga saga, ch. 8	Ok er þeir voru at tyrfa hauginn...	Focal
Morkinskinna, CCI 6	...oc taca nv oc havGva <s> is fvr scipom sinom oc er þeir voro at þa melti [maþr]...	Focal
Morkinskinna, CCI 6	...oc er þar ál lang vm baggann oc torsott at leysa oc er hann lengi at...	Indet

Table 5: Temporal Subordinate Clauses in IcePAHC by Text (1540-2008)

	Text	Year	t.T	total_rT	relative_frequency	Genre
1	ntacts	1540	1185	36	30.38	rel
2	ntjohn	1540	1685	56	33.23	rel
3	eintal	1593	1552	40	25.77	rel
4	okur	1611	629	28	44.52	rel
5	olafuregils	1628	906	65	71.74	bio
6	gerhard	1630	701	25	35.66	rel
7	illugi	1650	1929	20	10.37	nar
8	pislarsaga	1659	324	41	126.54	bio
9	indiafari	1661	1388	81	58.36	bio
10	armann	1675	1018	8	7.86	nar
11	magnus	1675	204	6	29.41	bio
12	modars	1675	373	6	16.09	nar
13	skalholt	1680	870	33	37.93	nar
14	vidalin	1720	1112	73	65.65	rel
15	biskupasogur	1725	1105	35	31.67	nar
16	klim	1745	874	94	107.55	nar
17	fimmbraedra	1790	1603	21	13.10	nar
18	jonsteingrims	1791	1518	110	72.46	bio
19	hellismenn	1830	1411	9	6.38	nar
20	jonasedli	1835	163	9	55.21	sci
21	piltur	1850	1440	30	20.83	nar
22	hugvekjur	1859	1107	56	50.59	rel
23	orrusta	1861	1804	12	6.65	nar
24	torfhildur	1882	2000	25	12.50	nar
25	voggur	1883	130	8	61.54	nar
26	grimur	1888	625	24	38.40	nar
27	vordraumur	1888	759	41	54.02	nar
28	fossar	1902	1659	64	38.58	nar
29	leysing	1907	1520	56	36.84	nar
30	ofurefli	1908	1743	27	15.49	nar
31	arin	1920	1149	28	24.37	rel
32	margsaga	1985	1705	57	33.43	nar
33	sagan	1985	2008	57	28.39	nar
34	mamma	2008	1845	109	59.08	nar
35	ofsi	2008	1210	53	43.80	nar